

## **Bijlage 2:**

### **TCP cursusaanbod voor studenten: een nieuw voorstel voor de cursussen met open inschrijving, inclusief randvoorwaarden**

#### **Achtergrond:**

Het gebruik van taalcursussen is in de afgelopen jaren sterk gegroeid. In totaal 1400 cursisten in 2009. 1/3 deel komt via opdracht cursussen en 2/3 (940) via open inschrijvingen. Aan de open inschrijvingen doen zowel studenten als medewerkers mee. De open inschrijvingen van studenten (595) kostten circa 112000 euro in 2009. Dat is ongeveer 200 euro per student. Gezien de aantallen is hier een duidelijke behoefte aan. Het aantal open inschrijvingen Nederlands bestaat nagenoeg alleen uit Erasmus studenten.

Er is jarenlang onduidelijk beleid geweest ten aanzien van de taalcursussen. De besluiten die zijn genomen zijn onvoldoende gecommuniceerd naar betrokken faculteiten / diensten. Het beleid dat nu geldt, is geënt op de beginsituatie van TCP in 2006 – 2007, toen er nog relatief weinig cursisten waren. Beleidsinterpretatie van TCP heeft geleid tot een situatie waarin alle cursussen gratis worden aangeboden en de recente start van de cursus Spaans. Mede hierdoor is het aantal cursisten die deelnemen middels open inschrijving sterk gegroeid en zijn de kosten voor de faculteiten sterk gestegen, zonder dat zij daarin zijn gekend.

De faculteiten zijn niet tevreden met deze situatie. Zij stellen zich op het standpunt dat ze alleen willen betalen voor cursisten die ze toestemming hebben verleend. In september 2009 is vervolgens bij de DBV's een discussie op gang gekomen waarbij de DBV's willen dat alle studenten voor het volgen van een cursus eerst toestemming moeten vragen binnen de eigen faculteit. De cursistenstroom en het aanmeldingsproces voor 2009-2010 waren ondertussen al op gang gekomen. Op dit moment willen de faculteiten daarom de facturen van TCP niet meer voldoen. TCP kan zonder betalingsgarantie geen cursussen organiseren.

De UT heeft op taalcursusgebied ook duidelijke verplichtingen. Taalbeleid is kerngebied binnen internationalisering en taalcursussen moeten aangeboden worden / goed toegankelijk zijn omdat:

- UT opleidingen in het NL en Eng worden aangeboden. Dat betekent dat we volgens de gedragscode voertalen structureel taalondersteuning NL en ENG moeten aanbieden aan studenten en docenten.
- UT in het kader van de onderwijs kwaliteit studenten en docenten moet ondersteunen bij het bemachtigen van voldoende taalvaardigheid. Zowel vanuit de opleidingen (OLD's) als vanuit de studenten (ISB) bereiken ons hierover regelmatig berichten. Taalvaardigheid en acculturatie zijn de 2 hoofdaandachtsgebieden uit de ISB 2009.
- we nu ook Engelstalig bachelor ow hebben. Hierdoor neemt de noodzaak voor structureel ENG aanbieden aan studenten en docenten toe (Gedragscode Voertalen)
- het aanbieden van (gratis) NL taalfaciliteiten zeer gewenst in het kader van Erasmus exchange
- het aanbieden van (gratis) locale taalcursussen zeer gewenst in het kader van Erasmus Mundus programma's

Teneinde recht te doen aan de positie van de faculteiten en tevens de kwaliteit van het cursusaanbod op peil te houden, is door S&O samen met S&C gewerkt aan een oplossing bestaande uit 2 delen:

1. er is een nieuw voorstel ontwikkeld betreffende het aanbod van taalcursussen met open inschrijving door TCP en de daaraan verbonden condities. Deze is mede tot stand gekomen aan de hand van besprekingen in de UCO vergadering van 6 april 2010 en de CVB-D vergadering van 21 april 2010.
2. er worden nieuwe werkafspraken gemaakt betreffende de bekostiging van taalcursussen tussen S&O en de faculteiten. Dit punt is besproken in de UCB vergadering van 13 april 2010 en is tevens geagendeerd voor de CVB-D vergadering van 19 mei 2010.

**Voorstel:**

Gezien bovenstaande is vanuit de inhoud vastgesteld welke cursussen voor welke studentendoelgroepen (1) noodzakelijk zijn, (2) wenselijk zijn en (3) niet nodig zijn. Noodzakelijke cursussen worden vergoed door de faculteit. Wenselijke cursussen kennen een eigen bijdrage van 50% en de overige cursussen zijn geheel voor rekening van de student. Dit levert het volgende overzicht op, dat is afgeleid uit de argumentatie en analyse zoals gepresenteerd in bijlage 1.

		Cursus niveau	NL studenten	BL studenten in NL talig onderwijs	BL studenten in Engelstalig onderwijs	BL Exchange studenten	
<b>Taal</b>			Voorkennis VWO	Voorkennis IELTS 6.0 en NL B1 of B2	Voorkennis IELTS 6.0 / 6.5	Voorkennis IELTS 6.0	
<b>ENG</b>	toelatingseis (VWO)	A1					toelatingseis (IELTS 6.0 / 6.5)
		A2	50%	100%	100%	100%	
		B1					
	B2	Gratis*	50%	50%	50%		
	C1						
	C2	50%	50%	50%	50%		
<b>NL</b>	toelatingseis (STEX II)	Basis	n.v.t.	n.v.t.	n.v.t.	Gratis**	
		A1					
		A2	n.v.t.	100%	50%	50%	
	B1						
	B2						
	C1	n.v.t.	Gratis*	100%	100%		
C2							
<b>SPA</b> ***		A1-B2	50%	50%	50%	100%	

\* voor alle gratis cursussen geldt wel inschrijfgeld van € 25.

\*\* verplicht als onderdeel exchange agreement

\*\*\* evt. aangevuld met andere moderne vreemde talen

Gratis = geen eigen bijdrage voor student, de faculteit betaalt

50% = 50% eigen bijdrage student, 50% wordt door faculteit betaald

100% = alle kosten voor rekening student

n.v.t. = cursus niet bedoeld voor studentdoelgroep

Nederlandse studenten krijgen alleen cursussen Engels gratis ter overbrugging van de "kloof" tussen het eindexamenniveau Engels en de Master instroomeis IELTS 6.5. Buitenlandse studenten moeten voldoen aan expliciete voorkenniseisen betreffende het Nederlands en Engels. Om die reden krijgen zij geen gratis taallessen, met uitzondering van taallessen Nederlands op niveau C1 / C2 voor studenten in Nederlandstalige programma's en de basiscursus Nederlands voor exchange studenten.

## **Bijlage 1: Argumentatie noodzakelijkheid van taalcursussen**

Hieronder wordt per studentencategorie de noodzakelijkheid van specifieke taalcursussen beargumenteerd. Aan het eind staat een samenvatting in een overzichtstabel.

### **1. NL studenten Engels:**

#### Huidige beleid:

Engels wordt gratis aangeboden in de volgende vormen

- Academic Reading (HBO instroom)
- Academic Writing & Speaking I (B1/B2)
- Academic Writing & Speaking II (B2/C1)
- Advanced Academic Writing (C1)
- Cambridge Advanced English (B2>C1)
- Cambridge Proficiency English (C1 > C2)
- Pronunciation (all levels)

Alle NL studenten die aan de Bachelor beginnen hebben Engels gehad in de vooropleiding. Deze studenten mogen na de Bachelor direct door naar de Master. De Master eis UT is IELTS 6.5. Dit komt ongeveer overeen met CEF C1. Daar voldoen niet alle studenten aan. Dus ENG aanbieden in elk geval t/m niveau C1.

NL studenten gaan in de bachelor naar het buitenland (exchange / stage / studiereis). Mobiliteit is een kernpunt in de UT strategie. Incoming exchange student moeten voldoen aan IELTS 6.0. Dat komt overeen met CEF B2-C1. Dus onze outgoing students moeten minimaal in staat zijn op dit niveau Engels te komen. Dus Engels aanbieden tot niveau C1.

NL masterstudenten nemen deel aan een opleiding waarvoor Engels op niveau C1 vereist is. Vanuit dat oogpunt is het aanbieden van Engels t/m niveau C1 gewenst.

#### Probleem:

Faculteiten willen niet zondermeer betalen. Ze willen de noodzaak toetsen / een autorisatieslag. Gezien bovenstaande is dat deels wenselijk. De noodzakelijkheid van Engelstaligheid boven een bepaald niveau is niet zondermeer inhoudelijk te beargumenteren. Een substantiële eigen bijdrage (50%) van de student kan echter ook het gewenste regulerende effect hebben, met minder personele betrokkenheid.

#### Voorstel:

Engels blijft gratis aangeboden aan alle NL studenten in de volgende vormen

- Academic Reading (HBO)
- Academic Writing & Speaking I (B1/B2)
- Academic Writing & Speaking II (B2/C1)
- Cambridge Advanced English (B2>C1)
- Pronunciation (all levels)

De overige cursussen tegen gereduceerd tarief (\*) 50% eigen bijdrage

- Advanced Academic Writing (C1)
- Cambridge Proficiency English (C1 > C2)

(\*) TCP is qua prijsstelling gelijkwaardig met Volksuniversiteit en TalenTwente. Ze berekent allen directe kosten door.

## 2. NL Studenten Spaans

### Huidige beleid:

Spaans wordt gratis aangeboden in de volgende vormen

- Spanish 1+2 (A1-B1)
- Spanish 3 (B1)

Weinig NL studenten die aan de Bachelor beginnen hebben Spaans gehad in de vooropleiding. NL studenten gaan in de bachelor naar het buitenland (exchange / stage / studiereis). Spaanstalige landen vormen een belangrijke bestemming. Mobiliteit is een kernpunt in de UT strategie. In dat kader is juist het aanbieden van Spaanstalige cursussen erg gewenst. Dit blijkt ook uit de studentendeelname in 2009. Spanish 3 is met name bedoeld voor studenten die een tijdje naar een Spaanstalig land willen. Naast exchange en studiereizen is er voor deze taal geen verder inhoudelijk doel verbonden met de studie.

### Probleem:

Faculteiten willen niet zondermeer betalen. Ze willen de noodzaak toetsen / een autorisatieslag. Gezien bovenstaande is dat wenselijk. De noodzakelijkheid van Spaanstaligheid is enkel te beargumenteren als daar exchange / stage / studiereis aan verbonden is.

### Voorstel:

Alle Spaanse taalcursussen voorzien van een eigen bijdrage van 50%. Geen autorisatie

## 3. Nederlandse studenten Nederlands

Dit gebeurt nog niet, maar begint te komen. Nu worden Nederlandstalige cursussen een enkele keer in opdrachtvorm aangeboden.

## 4. Buitenlandse studenten Nederlands

### Huidige beleid:

Nederlands wordt gratis aangeboden in de volgende vormen

- Practical Introduction (exchange)
- Dutch for Beginners: Intensive Week (A1)
- Dutch for Beginners: Evening Course (A1)
- Follow Up I (A2)
- Follow Up II (B1)
- Follow Up III (B2)
- Follow up IV (C1)
- TNW pilot (opdracht)
  - Summer School for German Students (4 weken)
  - Techniekcursus B1 (3 weken)
- Uitgespeld/t? (medewerkers)
- Spelling voor studenten (all)

Duitse studenten die aan de NL talige bacheloropleidingen willen deelnemen stromen in met Nederlands niveau B2 of B1. Dat kunnen ze behalen middels het volgen van de 4 weekse Summer School of via een verkorte 3 weekse versie met vervollessen in het eerste jaar. Deze cursussen leiden op tot respectievelijk niveau B2 en B1.

De vervollessen voor studenten van de techniekcursus om het niveau B2 te bereiken werden voorheen in opdracht uitgevoerd, maar sinds 2009/2010 via open inschrijving in de cursus Follow Up III. Per 2010-2011 vervalt de verplichting hiertoe.

De noodzaak om additioneel taalcursussen aan te bieden, buiten de opdrachten van de faculteiten is gering. In het kader van de schriftelijke vaardigheden zijn de schrijfcursussen wel gewenst.

Exchange studenten doen niet mee aan Nederlandstalige bacheloropleidingen. Zij komen voor Engelstalige programma's (vaak korter dan een jaar) en het Nederlands is belangrijk in het kader van acculturatie en het creëren van een internationale campus. In dat kader is het aanbieden van beginnerscursussen relevant en wervend.

Ook voor buitenlandse studenten die aan de Engelstalige masteropleidingen deelnemen (1 of 2 jaar) is Nederlands belangrijk in het kader van acculturatie en het creëren van een internationale campus. In dat kader is het aanbieden van beginnerscursussen relevant. Voor toekomstige PhD's en studenten die om andere redenen in NL willen blijven is het Nederlands wel van belang. Dit is een investering in hun eigen toekomst en rechtvaardigt een eigen bijdrage

#### Probleem:

Faculteiten willen niet zondermeer betalen. Ze willen de noodzaak toetsen / een autorisatieslag. Gezien bovenstaande is dat deels wenselijk. De noodzakelijkheid van Nederlandstaligheid verschilt per groep buitenlandse studenten. Een substantiële eigen bijdrage (50%) van de student kan echter ook het gewenste regulerende effect hebben, met minder personele betrokkenheid.

#### Voorstel:

BL studenten in NL bachelor:

Alleen de volgende cursussen gratis

- Follow Up III voor Duitsers moeten we handhaven
- Spelling voor studenten (all)

De rest tegen betaling volle tarief

BL exchange studenten:

Alleen de volgende cursussen gratis

- Practical Introduction (exchange)
- Follow Up I (A2)

Overige cursussen tegen vol tarief

BL Master studenten

Alleen de volgende cursussen gratis

- Practical Introduction (exchange)
- Dutch for Beginners: Intensive Week (A1)
- Dutch for Beginners: Evening Course (A1)
- Follow Up I (A2)

Overige cursussen met eigen bijdrage 50%

## **5. Buitenlandse studenten Engels:**

### Huidige beleid:

Engels wordt gratis aangeboden in de volgende vormen

- Academic Reading (HBO instroom)
- Academic Writing & Speaking I (B1/B2)
- Academic Writing & Speaking II (B2/C1)
- Advanced Academic Writing (C1)
- Cambridge Advanced English (B2>C1)
- Cambridge Proficiency English (C1>C2)
- Pronunciation (all levels)

Alle BL studenten die aan de Bachelor beginnen hebben aangetoond het Engels te beheersen op niveau B2 (IELTS 6.0). De instroomeis voor de Master is IELTS 6.5. Dit komt ongeveer overeen met CEF C1. Daar voldoen dus niet alle studenten aan. Dus ENG aanbieden in elk geval t/m niveau C1.

Incoming exchange student moeten voldoen aan IELTS 6.0. Dat komt overeen met CEF B2-C1. Dus Engels aanbieden tot niveau C1 is gewenst.

BL studenten die in de Master zitten beheersen het Engels op niveau IELTS 6.5 (C1). Om deze studenten verder te ondersteunen bij hun studie en voor te bereiden op een eventueel promotietraject is het wenselijk hen verder te ondersteunen met cursussen vanaf niveau C1.

#### Probleem:

Faculteiten willen niet zondermeer betalen. Ze willen de noodzaak toetsen / een autorisatieslag. Gezien bovenstaande is dat deels wenselijk. De noodzakelijkheid van Engelstaligheid boven een bepaald niveau is niet zondermeer inhoudelijk te beargumenteren. Een substantiële eigen bijdrage (50%) van de student kan echter ook het gewenste regulerende effect hebben, met minder personele betrokkenheid.

#### Voorstel:

BL studenten in de Bachelor

Engels gratis aangeboden in de volgende vormen

- Academic Writing & Speaking I (B1/B2)
- Academic Writing & Speaking II (B2/C1)
- Cambridge Advanced English (B2>C1)
- Pronunciation (all levels)

Overige cursussen tegen betaling vol tarief

Incoming Exchange:

De volgende cursussen tegen 50%

- Academic Writing & Speaking I (B1/B2)
- Academic Writing & Speaking II (B2/C1)
- Cambridge Advanced English (B2>C1)
- Pronunciation (all levels)

Rest tegen vol tarief

BL studenten in de Master

De cursussen tegen gereduceerd tarief (\*) 50% eigen bijdrage

- Advanced Academic Writing (C1)
- Cambridge Proficiency English (C1>C2)
- Pronunciation (all levels)

Rest tegen vol tarief

## **6. BL studenten Spaans**

#### Huidige beleid:

Spaans wordt gratis aangeboden in de volgende vormen

- Spanish 1+2 (A1-B1)
- Spanish 3 (B1)

BL studenten zouden in de bachelor naar het buitenland kunnen gaan (exchange / stage studiereis). In dat kader kan het aanbieden van Spaanstalige cursussen gewenst zijn. Spanish 3 is met name bedoeld voor studenten die een tijdje naar een Spaanstalig land willen. Naast exchange / stage / studiereis is er voor deze taal geen verder inhoudelijk doel verbonden met de studie.

Probleem:

Faculteiten willen niet zondermeer betalen. Ze willen de noodzaak toetsen / een autorisatieslag. Gezien bovenstaande is dat wenselijk. De noodzakelijkheid van Spaanstaligheid is enkel te beargumenteren als daar exchange aan verbonden is.

Voorstel:

Alle Spaanse taalcurssussen voorzien van een eigen bijdrage van 50%.

<b>Cursus / doelgroep</b>	<b>NL Bachelor</b>	<b>NL Master</b>	<b>NL Exchange</b>	<b>BL Bachelor</b>	<b>BL Master</b>	<b>BL Exchange</b>
Engels	Voorkennis onbekend. Upgraden tot Master-eis C1	Voorkennis onbekend. Upgraden tot Master-eis C1	Voorkennis onbekend. Upgraden tot Master-eis C1	Voorkennis B1 Upgraden tot Master-eis C1	Voorkennis C1. Geen verdere noodzaak	Voorkennis B1. Geen verdere noodzaak
Academic Reading (HBO instroom)	Free	X	X	X	X	X
Academic Writing & Speaking I (B1-B2)	Free	Free	Free	X	X	50%
Academic Writing & Speaking II (C1)	Free	Free	Free	Free	100%	50%
Cambridge Advanced English (B2-C1)	Free	Free	Free	100%	100%	50%
Advanced Academic Writing (C1 +)	50%	50%	50%	100%	50%	100%
Cambridge Proficiency English (C1 +)	50%	50%	50%	100%	50%	100%
Pronunciation (all levels)	Free	Free	Free	Free	50%	50%
Spaans	Voorkennis onbekend. Upgraden voor mobiliteit	Voorkennis onbekend. Upgraden voor mobiliteit	Voorkennis onbekend. Upgraden voor mobiliteit	Voorkennis onbekend. Niet upgraden	Voorkennis onbekend. Niet upgraden	Voorkennis onbekend. Niet upgraden
Spanish 1+2 (A1-B1)	50%	50%	50%	X	X	X
Spanish 3 (B1)	50%	50%	50%	X	X	X
Nederlands	Geen noodzaak	Geen noodzaak	Geen noodzaak	Voorkennis B1/B2 Upgraden tot Master-eis C1	Voorkennis onbekend. Upgraden voor acculturatie	Voorkennis onbekend. Upgraden voor acculturatie
Practical Introduction (exchange)	X	X	X	X	X	Free & verplicht
Dutch for Beginners: Intensive Week (A1)	X	X	X	100%	Free	X
Dutch for Beginners: Evening Course (A1)	X	X	X	100%	Free	X
Follow Up I (A2)	X	X	X	100%	Free	Free
Follow Up II (B1)	X	X	X	100%	50%	100%
Follow Up III (B2)	X	X	X	Free	50%	100%
Follow up IV (C1)	X	X	X	100%	50%	100%
TNW pilot (opdracht) Summer Sch.. Techniekcursus	X	X	X	opdracht	opdracht	opdracht
Spelling voor studenten (all)	X	X	X	Free	50%	100%

Free = geen eigen bijdrage voor student, de faculteit betaalt

50% = 50% eigen bijdrage student, 50% wordt door faculteit betaald

100% = alle kosten voor rekening student

X = cursus niet beschikbaar voor studentdoelgroep

Categorie	Aanbod nu (gratis)	overweging	Voorstel
<b>1.NL studenten Engels</b>	Academic Reading (HBO instroom) Academic Writing & Speaking I (B1/B2) Academic Writing & Speaking II (B2/C1) Advanced Academic Writing (C1) Cambridge Advanced English (B2>C1) Cambridge Proficiency English (C1>C2) Pronunciation (all levels)	<u>Bachelor</u> ENG aanbieden t/m niveau C1.  <u>Exchange</u> Engels aanbieden t/m niveau C1.  <u>Master</u> Engels aanbieden t/m niveau C1	Engels blijft gratis aangeboden aan alle NL studenten in de volgende vormen: Academic Reading (HBO) Academic Writing & Speaking I (B1/B2) Academic Writing & Speaking II (B2/C1) Cambridge Advanced English (B2>C1) Pronunciation (all levels) De overige cursussen 50% eigen bijdrage Advanced Academic Writing (C1 ) Cambridge Proficiency English (C1>C2)
<b>2.NL studenten Spaans</b>	Spanish 1+2 (A1-B1) Spanish 3 (B1)	Naast exchange / stage / studiereis is er voor deze taal geen verder inhoudelijk doel verbonden met de studie.	Alle Spaanse taalcursussen voorzien van een eigen bijdrage van 50%.
<b>3. NL studenten Nederlands</b>	-	Noodzaak komt eraan	tzt
<b>4.BL studenten Nederlands</b>	Practical Introduction (exchange) Dutch for Beginners: Intensive Week (A1) Dutch for Beginners: Evening Course (A1) Follow Up I (A2) Follow Up II (B1) Follow Up III (B2) Follow up IV (C1) TNW pilot (opdracht) Summer Sch. for German Stud. techniekcursus Spelling voor studenten (all)	<u>Bachelor</u> Buiten de opdrachten van de faculteiten is het noodzakelijk Follow-UP III in 2010 aan te bieden voor de studenten in de TNW pilot. In het kader van de schriftelijke vaardigheden zijn de schrijfcursussen wel erg gewenst.  <u>Exchange</u> In dat kader is het aanbieden van beginnerscursussen nodig en wervend.  <u>Master</u> Aanbieden van beginnerscursussen nodig (Erasmus mundus) Voor toekomstige PhD's en studenten die om andere redenen in NL willen blijven is het Nederlands wel van belang.	BL bachelor studenten: Alleen de volgende NL cursussen gratis Follow Up III Spelling voor studenten (all) De rest tegen betaling volle tarief  BL exchange studenten: Alleen de volgende NL cursussen gratis Practical Introduction (exchange) Follow Up I (A2) Overige cursussen tegen vol tarief  BL Master studenten Alleen de volgende NL cursussen gratis Dutch for Beginners: Intensive Week (A1) Dutch for Beginners: Evening Course (A1) Follow Up I (A2) Overige cursussen met eigen bijdrage 50%



<b>5.BL studenten Engels</b>	Academic Reading (HBO instroom) Academic Writing & Speaking I (B1/B2) Academic Writing & Speaking II (B2/C1) Advanced Academic Writing (C1) Cambridge Advanced English (B2>C1) Cambridge Proficiency English (C1>C2) Pronunciation (all levels)	<u>Bachelor</u> Dus ENG aanbieden in elk geval tot niveau C1.	BL bachelor studenten Engels gratis aangeboden in de volgende vormen Academic Writing & Speaking I (B1/B2) Academic Writing & Speaking II (B2/C1) Pronunciation (all levels) Overige cursussen tegen vol tarief
		<u>Exchange</u> Ondersteuning op niveau B2 wenselijk	Exchange studenten incoming De volgende cursussen tegen 50% Academic Writing & Speaking I (B1/B2) Academic Writing & Speaking II (B2/C1) Cambridge Advanced English (B2>C1) Pronunciation (all levels) Rest tegen vol tarief
		Master wenselijk hen verder te ondersteunen met cursussen vanaf niveau C1	BL studenten in de Master De cursussen tegen 50% eigen bijdrage Advanced Academic Writing (C1) Cambridge Proficiency English (C1>C2) Pronunciation (all levels) Rest tegen vol tarief
<b>6.BL studenten Spaans</b>	Spanish 1+2 (A1-B1) Spanish 3 (B1)	Naast exchange is er voor deze taal geen verder inhoudelijk doel verbonden met de studie.	Alle Spaanse taalcursussen voorzien van een eigen bijdrage van 50%.

